

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
Tous les MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le
journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, doivent
être adressés.

LE MANITOBA

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

ABONNEMENT

Canada et États-Unis... \$1.00 par an
Etranger... \$1.50

TARIF DES ANNONCES

1ère insertion, par ligne... 12 cents
Chaque insertion subséquente... 8
N.B. — Les annonces de mariage, mariage et sépulture seront insérées au
taux de 25 cents chacune.AVIS Les annonces pour la France et
l'étranger (sauf le Canada) sont
regroupées exclusivement à la FOLIOLE FRANÇAISE
ET INTERNATIONALE 47, rue du Cardinal-Lemoine,
à Paris, qui a seule le monopole et la
responsabilité de ce service.

PIONNIER DE SOMERSET

Magasin Departemental

Nous étalons actuellement nos marchandises d'automne et
d'hiver dans les "Suitings," tissus à pardsous, draps etc.Nous avons un assortiment splendide de tissus anglais et
écossais, beaux worsted, qui méritent votre approbation.Nos tissus à pardsous pour dames comprennent des étoffes
écossaises, des chevrons, des Meltons qui forment un étalage très
attrayant.Nous avons eu une chance rare de faire un magnifique
achat; cela fournit à ceux qui ont besoin de ces marchandises de
s'en acheter à peu de frais.Éléphants manteaux d'automne et d'hiver, style chic à des prix
modérés, longueur 1/2 en tweed d'Halifax gris, et worsted anglais
de différentes couleurs, double parement, manches plissées, poi-
gnets de fantaisie, prix \$7.50, \$9.00, \$11.00 et \$11.50.Manteaux d'automne pour dames, 1/2 longueur, en Noir et Bleu,
en mélange pure laine, poignets retournés, et poches de côté, prix:
\$3.75, \$4.00, \$4.50 et \$7.50.Manteaux d'automne et d'hiver pour fillettes, en worsted an-
glais, couleurs variées, avec poignets et collets de fantaisie, prix
\$3.25, \$3.50 et \$4.35.Manteaux Blancs en imitation pour bébé, tout ce qu'il y a de
plus chic, grandeur 20, 22, 24 et 26, pour enfants de 1 à 4 ans,
prix \$3.25, \$3.75, \$4.25 et \$4.50.Capots d'automne et d'hiver pour hommes et garçons, en che-
viot, Tweed d'Halifax et en draps, couleurs assorties et très attrai-
yantes, prix \$3.80, \$4.00, \$5.25, \$5.50, \$6.25, \$9.00, \$11.50 et \$14.00.Capots de petits garçons en Melton Bleu Marin, dernier genre,
avec garniture en flanelle rouge et capuchon, prix \$6.00 et \$6.25.Songez au long hiver qui s'avance, faites l'inventaire de vos
couvertures de lit et achetez maintenant; vous épargnerez de l'argent
et vous aurez meilleurs choix, nos couvertures sont des plus enga-
geantes, faites avec de la laine choisie, cordée soigneusement, et
d'excellente durée, se lavent bien.

Grandeur 60x80, \$2.25 et \$2.75, couleur Gris foncé.

Grandeur 60x80, \$3.00, couleur Gris pâle.

Grandeur 64x84, \$5.50, couleur Blanche.

Grandeur 64x82, \$7.00, couleur Blanche.

Draps de lit en flanellette blanche et grise, largeur 72 pou-
ces; 35 et 40 cts la verge.Flanelle pour couvertures de lit, blanche et Grise, largeur 72
pouces, prix 90 et \$1.10 la verge.Nous avons un magnifique assortiment de chapeaux garnis;
les formes sont des plus nouvelles et d'un chic parfait. Chaque
type de figure requiert la forme particulière de chapeau; êtes vous
sûr d'avoir la vôtre. La combinaison de la figure et du chapeau
appréhendés l'un et l'autre changeront votre apparence du tout au
tout; prix \$1.00 jusqu'à \$7.50.Nous avons aussi un grand assortiment de sous-vêtements
pour hommes femmes et enfants; de tout genre et toute grandeur à
des prix très modérés.La qualité de nos marchandises est si bien connue que nous
n'avons besoin de faire des commentaires; venez nous voir et nous
vous trouverons quelque chose à votre goût et au prix que vous
désirez payer.Nous payons 16 cts la livre pour le beurre et 20 cts la dou-
zaine pour les œufs, et donnons 10 % d'escompte pour argent
comptant.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE

Cigares, Cigares, Cigares

Cigarettes, Cigarettes,

PORTE-CIGARES, PORTE-CIGARETTES, SACS A TABAC



QUALITES, VARIETES, PRIX-MODERES.

J. B. LECLERC,
LIQUEUR EN GROS

Nos. 21 et 23, Rue Dumoulin Saint-Boniface

Librairies Keroack

M. Keroack.

M. B. Keroack.

RUE DUMOULIN,
Saint-Boniface.COIN DES RUES MAIN ET WATER.
WinnipegCes deux établissements comprennent un grand assortiment de livres
de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bu-
reau, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisseries, encres,
surs articles, livres d'écriture, etc., etc., à très bas prix, à cause de
l'importation directe.
Nous vendons en gros et au détail chapbooks, livres
de prières et scapulaires.
Remise spéciale aux commissionnaires et détaillants.
Les ordres par la poste seront promptement exécutés.

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR
BLOC DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Tache St. Boniface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU A WINNIPEG:

794 BLOCK MCINTYRE

TELEPHONE 110

Heures de Consultations, 2 à 5 P.M.

RESIDENCE: AVR. PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 h. m. et 7 à 9 p. m.

TELEPHONE 1647

Visitez tous les jours à l'Hôpital de St.
Boniface.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses
Françaises du Manitoba
Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 AVENUE DU PORTAGE (Cot. Sud)

Ane porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN

ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés

Telephone 334

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien

resident de l'Hôpital

St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

Heures de Bureau: 9 à 12 h. m. et 2 à 4 p. m.

7 à 9 p. m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital de Saint-
Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, NOEL BERNIER

Bernier & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèques)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

Heures de Bureau: 9 à 12 h. m., 12 à 3 et

6 à 8 p. m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital St. Bo-
niface.

Nos affaires dans les

montres ont tellement

augmenté que nous

sommes obligés d'aug-

menter notre personnel

pour satisfaire le pu-

blic.

THOS. J. PORTE Ltd.

BIJOUTIERS

424 Rue Principale, Winnipeg - Man

On parle Français.

Votre Sante

Votre santé dépend de la pureté de votre

nourriture et du soin apporté à sa prépa-

ration.

PURETE

C'est notre mot d'ordre dans la préparation

de nos prescriptions. Nous achetons les

médicaments les plus purs et les préparons

avec un art si sûr et si propre qui vous as-
surent le plus grand soulagement qu'elles

peuvent donner.

Faites remplir vos prescriptions à

W. F. C. BRATHWAITE

Pharmacie

84 AVENUE PROVENCHER, - ST. BONIFACE

TELEPHONE 5004

286 RUE MAIN WINNIPEG.

TELEPHONE 746

PASTEL D'AUTOMNE

Les parterres n'ont plus de roses
Et les arbres n'ont plus d'oiseaux;
L'Automne, aux horizons moroses,
Suspend ses brumes en rideaux.Entre des bords de nuées,
Parfois, un petit lac d'azur,
Aux ondes jamais remuées,
Paraît comme un grand miroir pur.
Le vent froid, plein de feuilles mortes,
Traverse l'air en gémissant,
Et vient frapper au seuil des portes,
Secouant l'appel incessant.Pour annoncer la saison proche
Que novembre amène du Nord...
En hiver, heureux qui s'approche
De l'âtre vif aux flammes d'or!

Albert LOZEAU.

HORS LA LOI

L'influence prise par la ma-
çonnerie dans la vie française
finirait par inquiéter les esprits les
plus divers. C'est ainsi que le
Journal des Débats, organe simple-
ment libéral, disait à la veille du
congrès maçonnique qui s'est
réuni à Paris dans la dernière
quinzaine de septembre:Ce sont les pontifes d'une nou-
velle religion d'Etat qui vont se
concerter dans le mystère et ré-
gler dans l'ombre nos destinées
futures. Il est même assez pi-
quant de constater que les mêmes
journalistes qui reprochent aux
évêques le secret de leurs délibé-
rations et de leurs décisions
trouvent tout naturel que les
séances du Grand-Orient soient
enveloppées d'un secret aussi
étroit que celui du Saint-Office.De même ces gens qui repro-
chent à l'Eglise de ne pas accep-
ter la loi de séparation et qui se
vantent d'obéir aux lois fran-
çaises plutôt qu'aux instructions
d'un souverain étranger et qui
pour leur compte en réclament
constamment contre la loi des as-
sociations. La franc-maçonnerie
est une association non autori-
sée, qui vit en dehors de la léga-
lité, qui n'a jamais fait de décla-
ration, ni de dépôt des statuts,ni accompli aucune des prescrip-
tions exigées par le législateur de
1901. Bien plus, les publica-
tions maçonniques se sont long-
temps affranchies de la formalité
du dépôt légal, et il est encore
douteux qu'elles s'y soumettent
exactement aujourd'hui. La
franc-maçonnerie jouit donc d'un
régime privilégié.Elle est bien mal placée après
cela pour parler de la séparation,
puisque de toutes les églises elle
est seule à n'être pas séparée de
l'Etat. Jamais il n'a été possible
d'amener un ministre à s'exprimer
clairement sur cette ques-
tion, qui a été posée maintes
fois à la tribune, et chaque fois
en vain. Il reste donc établi
que les lois de droit commun ne
concernent pas la franc-maçon-
nerie. Ce n'est pas une raison
pour qu'elle se réserve encore la
prérogative de dénoncer comme
de mauvais citoyens ceux qui s'y
soumettent ou qui même le ré-
clament, ce qui est le cas des catho-
liques depuis la dernière ency-
clique. Ne pas se prévaloir de la
loi de 1905 ce n'est pas se ré-
volter contre elle, c'est simple-
ment renoncer aux avantages
d'ordre temporel qu'elle assurait
aux catholiques. C'est une atti-
tude qui peut-être impolitique,
mais qui est certainement plus
digne, plus franche et plus cor-
recte que celle de la franc-ma-
çonnerie, qui n'obéit à aucune
loi et qui a encore la prétention
de rappeler les autres au respect
de la légalité.

Paroisse du Sacre-Coeur

La paroisse du Sacre-Coeur et
surtout son digne curé, le R. P.
Portelance O. M. I., peuvent
être satisfaits du bazar qu'ils ont
organisé. Il est rare, en effet,
qu'on voit tant d'entraîn et de
zèle employés à semblable en-
treprise.Les recettes sont excellentes
nous dit-on.Le concert sacré de dimanche
soir fait honneur à l'Union Che-
rale. Nous offrons nos félicita-
tions à l'Union Chorale, et sur-
tout à son savant directeur M.
C. F. Gardinal.La paroisse française de Win-
nipeg se développe à vue d'œil;
c'est un sujet de réjouissance
pour nous que de faire cette
constatation.

College de Saint-Boniface

"FIELD DAY"

Vendredi, le 19 octobre, avaient
lieu sur les terrains de l'exposi-
tion les concours annuels de l'u-
niversité. Pour la première fois,
le collège de Saint Boniface y
prit une part active et y rempor-
ta de nombreux succès.Voici d'ailleurs la liste des
mérites:Collège Manitoba, champion-
nat, 27 points; collège de mé-
decine, second, 24 points; col-
ège de Saint-Boniface, troisième, 19
points, collège Wesley, qua-
atrième, 13 points, et enfin, col-
ège St-John, dernier, un point.Quatre sur sept de nos athlètes
se sont distingués dans cette
joute. M. Phénix Decosse rem-
porta deux courses, celle de 100
verges et celle de 220 verges sur
des concurrents émérites et qui s'é-
taient distingués les années pré-
cédentes. M. Joseph Chabot,
autre coureur d'un grand mérite,
se distingua surtout dans la
course de 440 verges, d'abord en
arrivant premier, et ensuite en
brisant le record de 55 secondes
en celui de 54 2/5 secondes. Il
a beaucoup contribué à soutenir
l'honneur du collège en cette
première journée du 19. M. Lan-
dreville, le 2^e du collège de St-
Boniface, lança le poids (hammer)
d'une manière admirable. Pen-
dant les cinq dernières années
on n'avait pu lancer le "hammer"
à plus de 79 pieds, et notre
athlète le lança à 89 pieds 10
pouces.Passons maintenant aux autres
épreuves du collège qui se sont dis-
tingués pendant cette journée.
Il y a M. Alf. Paradis qui lan-
ça le poids (shot) à 29 pieds 7 1/2
pouces, et est arrivé par le fait
même à mériter deux points
pour Saint-Boniface. MM. Pi-
card et Seymour ont aussi pris
une part très active dans le "Re-
lay Race".Je dois dire, maintenant, un
mot en faveur de l'absent, je
veux dire M. Alex. Bernier, le
"crack mille runner" du col-
lège. Il n'a pu prendre part
à ces concours, parcequ'il
a été confiné à son lit par la
fièvre. Le collège a bien regretté
son absence, car, il était sûr
qu'avec son concours efficace, il
arriverait à enlever le champion-
nat à Winnipeg et à le transpor-
ter à Saint-Boniface. Nous de-
vons cependant remarquer une
chose, il est très raisonnable que
le collège de Saint-Boniface ne
soit pas arrivé au championnat
cette année, puisqu'il n'a pas
pris part à tous les jeux.L'année prochaine nous avons
bonne espérance d'arriver à ce
but tant désiré. En terminant,
disons que les élèves doivent
beaucoup de reconnaissance aux
autorités du collège, et en par-
ticulier au R. P. Lemay, directeur
de la récréation, qui n'a rien
épargné pour assurer le succès
de cette journée.

COLLEGIEN.

Convention

Les onze et douze octobre avait
lieu à Winnipeg une convention
des Instituteurs de l'Est de la
province.Nos instituteurs de langue
française assistèrent en foule à
cette convention où, il leur fut
donné d'entendre le célèbre con-
fessionnaire Docteur Baird.Dans l'après midi et la soirée
du douze, il y eut réunion à l'E-
cole Normale de cette ville. Les
élèves de l'Association des
Instituteurs bilingues donnèrent
les résultats suivants: Prési-
dent M. J. B. Coité, vice-prési-
dent: M. E. Poitras, Secrétaire:
Mme O. Fiteau, Comité Exécutif:
Mme A. Girardin, Miles B.
MacDougall, A. Curran, B. Lé-
ger. MM. J. E. Fizeau, J. A.
Saindon.MM. Roger Goulet et A. Pot-
vin furent nommés présidents
honoraires de l'Association.M. Potvin fut aussi choisi
pour remplir les fonctions d'Of-
ficier placeur; les commissaires
voulant employer une personne
appartenant à l'Association pour-
ront à l'avenir s'adresser à ce
monsieur.Au cours de cette réunion,
M. l'inspecteur Goulet, qui parle
toujours bien, fit entendre d'élo-

La prochaine com- mande d'Epicerie

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

Blue Ribbon

ous le trouverez pure et deli-
cieux, et vous serez encourage
d'en ordonner d'autres. 25 cts la
livre chez tous les Epiciers

Aux Citoyens de Saint-Boniface

Nous avons l'honneur d'annoncer au public que nous avons
fait l'acquisition de la place d'affaires ci-devant conduite par

M. S. M. JEAN

où nous nous proposons d'avoir l'assortiment le plus complet en

Ferrermeries, Granit, Pooles, Harnais, etc., etc.

Nous vous invitons de venir visiter nos marchandises avant
d'aller acheter ailleurs, et comme nous avons acheté à une grande
réduction,Nous avons une quantité de "Nourriture pour Chevaux
et Bêtes à Cornes" qui est ordinairement vendue à 25c.
le pabuet, et que nous vendrons à 10c.

Northern Hardware Co.

COIN DES AVENUES TACHE ET PROVENCHER.

CARSLEY & CO.

La semaine prochaine nous aurons l'exposition ou se feront voir sans
doute les plus belles toilettes de la saison. Un adjoint bien nécessaire est
un parasol. Nous avons un grand assortiment dont voici quelques
exemples.

Parasols en sole d'anche valent \$2.25 pour \$1.50.

Parasols en jolies couleurs valent \$1.25 pour 75c.

Nous venons d'acheter une quantité de gingham à robe, carottés et
barrés en toutes couleurs à prix bien réduit et nous pouvons vous les offrir
à très bon marché.

Qualités, valent 15c. pour 12 1/2 et 10c.

Qualités, valent 12 1/2 pour 8 1/2.

DEUXIEME ETAGE

A notre deuxième étage vous trouverez entre autres un bon assortiment
de blouses de couleur et blanches valant au moins \$1.50 à prix spécial 75c.
Un lot de robes en Indienne de couleur à écarter pour 68c.
Un lot de jupes en tweeds clair valant \$5.00 pour \$3.50.

Commissaires parlant la langue française à la disposition de la clientèle

CARSLEY & CO.

384 Rue Main. 499 Rue Notre-Dame

Jos. Dallaire J. A. Charette Jean Daoust

Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils à Gaz et de
Chauffage à Eau Chaude et à Vapeur

COUVREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS

Appareils à Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux
en Fer, Plomb, Pompes, Etc.TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PUBLICS,
EGLISES ET COUVREURS UNE SPECIALITE

B. de P. 145

Tel. 3399

ST. BONIFACE, MAN.

quentes et judicieuses remarques
pour le bénéfice et l'intérêt du
corps enseignant et des enfants
de nos compatriotes de cette pro-
vince.

DECES

La semaine dernière, décédait
à Ste-Anne des Chènes, Julie
Amyot, épouse de M. J. Bie
Desautels, à l'âge de 79 ans. M.
et Mme Desautels avaient célébré
leurs nocces d'or, il y a sept ans;
de grandes fêtes eurent lieu à Ste
Anne, à cette occasion: M. et Ma-
dame Desautels ont toujours
joué de l'estime et du respect
de leurs co-paroissiens.Cette famille, arrivée ici en
1867, s'est identifiée, par bien descôtés, à l'histoire canadienne
française du Manitoba. La dé-
funte était associée à toutes les
œuvres de bienfaisance et de
charité qui se faisaient à Ste
Anne. Ceux qui l'ont connue
louent ses nombreuses
qualités.Les funérailles ont eu lieu
lundi matin; la paroisse entière
y était représentée. M. l'abbé

Le Manitoba

MERCREDI, 24 OCTOBRE 1906

ECHÉC

Sir Wilfrid Laurier a subi, hier, à Québec, un humiliant échec. Il s'était rendu personnellement dans le comté de Québec pour engager ses partisans à voter en faveur de M. Geo. A. Amyot, contre M. Lorenzo Robitaille, un jeune libéral indépendant.

Le premier-ministre du Canada s'était fait accompagner par l'honorable premier-ministre de la province de Québec, par l'hon. M. Lemieux, par l'hon. sénateur Choquette, par tout l'état major libéral. Ce fut une heure solennelle où le chef demanda aux électeurs d'élire M. Amyot.

Or, M. Amyot a été défait par 447 voix !

C'est une défaite personnelle pour sir Wilfrid Laurier.

En 1904, M. Fitzpatrick, avait été élu par 2000 voix de majorité dans ce comté.

Le prestige du premier-ministre est en échec—indubitablement.

Le monde politique est tout étonné de cet étrange revers.

C'est M. Bourassa, le député de Labelle, qui a conduit la campagne contre le candidat de sir Wilfrid Laurier.

UN MOT

Les libéraux français de Winnipeg et de St. Boniface offriront, le 25 du courant, un banquet à la députation libérale française.

Ce banquet aura lieu au Royal Alexandra. Nous n'avons aucune objection à soulever à nos amis libéraux de bien manger et de bien s'amuser. Nous lirons avec soin les discours qui seront prononcés à cette occasion. En attendant, nous prions ces messieurs de bien garder en leur mémoire, même sous les lustres brillants du grand hôtel, la situation pénible où se trouvent en ce moment les catholiques de l'Ouest. Il n'y a pas précisément lieu de s'enthousiasmer sur notre avenir. Une série de législations odieuses nous a placés dans un engrenage d'où il ne nous sera pas facile de nous déprendre.

Il est sage de se rappeler, même en buvant du champagne, que par la volonté de gouvernements libéraux, nous vivons en ce moment sous un code spécial, difficilement retrouvable dans les textes, et que cette humiliante position appelle de notre part autre chose que des *alleluia*.

M. BROWN

M. Edouard Brown, le nouveau leader provincial des libéraux, parlera demain soir, devant un auditoire catholique à Winnipeg.

Nous espérons qu'il profitera de la circonstance pour dire quelle sera son attitude au sujet de notre situation si précaire. Il ne saurait manquer cette occasion de dire ce qu'il entend faire pour la minorité—dont il veut capter les suffrages. Nous attendons.

Nouveau procès

La Cour d'Appel a cassé, hier, la décision de M. le juge Perdue, qui avait soustrait à l'examen du jury des dernières assises, le cas de Laurence Duggan. On sait que M. Duggan, officier-rapporteur aux dernières élections, est accusé d'avoir effacé ou laissé effacer des noms régulièrement inscrits sur la liste électorale du district de Beauséjour.

M. Duggan devra donc subir un nouveau procès. L'affaire est par conséquent devant les tribunaux. Les commentateurs, à l'heure actuelle, deviendraient donc intempestifs.

Contestations d'Élection

Le 14 novembre, à 10 h. 30, à Winnipeg, commencera le procès en invalidation d'élection de M.

D. W. Bole, député de Winnipeg. Lundi, le 19 novembre, à 10 h. 30, à Saint-Boniface, la cour disposera de la pétition demandant l'annulation de la dernière élection du comté de Provencher.

Les Subsidés aux Provinces

En accordant aux demandes des provinces, le gouvernement fédéral impose au trésor de la Puissance un fardeau assez lourd. Quelques chiffres suffiront pour se rendre bien compte de la nouvelle situation.

La Puissance paie actuellement aux provinces sous forme de subsides par tête et spécifiquement, la somme de \$5,865,121 annuellement.

Les nouvelles obligations que le gouvernement Laurier consent à imposer au pays s'élèveront à \$2,372,000 par année.

Les provinces recevront \$4,125,121 en subsides per capita, soit une augmentation de \$1,107,000.

Les octrois fixés pour l'administration civile et la législation seront désormais de 1,740,000, soit une augmentation de \$1,265,000. Cette augmentation est comme suit :

Ontario, \$160,000 ; Québec, \$170,000 ; Nouvelle-Ecosse, \$130,000 ; Nouveau-Brunswick, \$130,000 ; Manitoba, \$130,000 ; Colombie Anglaise, \$115,000 ; Ile du Prince-Edouard, \$70,000 ; Alberta, \$130,000 et Saskatchewan, \$130,000.

Les subsides "per capita" seront :

	Augmentation	
Ontario	\$1,740,357	\$629,494
Québec	1,319,118	\$429,865
Nouvelle-Ecosse	367,659	47,639
Nouveau-Brunswick	264,896	
Manitoba	303,957	
Colombie Anglaise	140,525	
Ile du Prince-Edouard	70,000	
Alberta	130,000	
Saskatchewan	130,000	
Total		\$2,372,000

Voici le chiffre des augmentations totales accordées aux provinces :

Ontario 789,494
Québec 589,865
Nouvelle Ecosse 177,659
Nouveau Brunswick 130,000
Manitoba 130,000
Colombie Anglaise 215,000
Ile du Prince-Edouard 70,000
Alberta 130,000
Saskatchewan 130,000

Le premier ministre de la Colombie-Anglaise n'est pas tout à fait content du montant additionnel que sa province obtient.

Lorsque sir Wilfrid et ses collègues demanderont au gouvernement impérial d'amender la constitution canadienne de manière à autoriser le paiement des nouveaux subsides, M. McBride cherchera à obtenir pour sa province la somme de justice qu'il prétend lui avoir été refusée à Ottawa.

Le gouvernement de la Puissance prendra-t-il sur lui de payer tout de suite aux provinces les subventions additionnelles auxquelles l'ont vint de convenir ? N'attendra-t-on pas plutôt que le parlement impérial ait ratifié les arrangements derniers conclus à Ottawa.

Un Pont

La question des ponts nous relie à Winnipeg est encore à l'ordre du jour. La ville de Winnipeg, pour des raisons à elle, veut un pont à l'avenue McDermott. On invite les contribuables de Saint-Boniface à participer à l'érection d'un pont à cet endroit.

D'autre part, la majorité du conseil de ville de Saint-Boniface paraît vouloir s'assurer la possession des ponts Norwood et Broadway avant de s'engager dans toute autre entreprise.

Voilà une grosse question municipale. Et on devra l'étudier avec soin, car l'avenir de Saint-Boniface en dépend pour plusieurs aspects.

Examinez la carte de Winnipeg et de Saint-Boniface et vous verrez quelle situation géographique nous occupons pour la grande ville.

TABAC VALQUETTE, en vente au No 21-23, rue Dameron, St-Boniface. J. B. Leclerc.

La Mairie de Winnipeg

Il y a gros tapage dans les affaires municipales de Winnipeg. Une assemblée considérable par le nombre et la qualité a prié M. Ashdown, le grand industriel, de se porter candidat à la mairie. Ceci a eu le don de déplaire au Conseil actuel, auquel on donne si cavalièrement un certificat d'incompétence. Il y aura probablement contestation acharnée.

M. Ashdown n'est pas un homme populaire ; c'est un froid financier dont les allures hautes et les manières assez rudes ont souvent déçu au monde commercial comme aux membres des unions ouvrières ; mais c'est aussi un homme d'affaires remarquable. Parti dans la vie sans un sou vaillant, il est aujourd'hui sur les frontières du million. Un homme qui a cette habileté pour ses affaires personnelles sera, disent ses amis, bon administrateur de la chose publique.

La grande presse de Winnipeg favorise M. Ashdown.

Notes Politiques

L'hon. J. H. Agnew, trésorier provincial, est aussi un avocat distingué. Il vient d'ouvrir un bureau à Winnipeg, en compagnie de deux associés.

Sir Mackenzie Bowell est passé ici, samedi, en route pour la côte.

Le distingué homme d'Etat est dans les quatre vingt ; cependant sa santé est excellente. M. Mackenzie est universellement estimé ; c'est une de nos plus belles figures politiques. De récentes révélations, de grands procès d'élection, des enquêtes nombreuses ont mis à jour bien des faiblesses chez les membres des cabinets et des parlements. Sir Mackenzie Bowell, qui a fait de la politique et de la finance pendant plus de cinquante ans, a passé indemne à travers cette crise de l'honorabilité publique.

EN FRANCE

Le président du conseil, M. Sarrien, ayant offert sa démission au président de la République, M. Fallières a invité M. Clémenceau à former un nouveau cabinet.

M. Clémenceau est l'avocat très habile et très malhonnête, politiquement parlant, de la franco-maçonnerie en guerre contre l'Eglise. Son arrivée au pouvoir fait naître des inquiétudes à Rome et parmi les catholiques français.

Napoleon II

EXTRAIT D'UN VIEUX TIROIR

Le fils du maître de l'Europe, déchu du trône, accepta avec une noble résignation son rôle diminué à la cour de son grand-père. Esprit lucide, âme forte de chrétien, il eut une vie irréprochable. "L'aiglon" mourut dans toute sa blancheur.

Le soir du baptême du jeune prince, l'empereur dit à sa gouvernante ces belles paroles :

— Madame, faites de lui un bon chrétien pour qu'il puisse être un bon Français.

La veille de la bataille de la Moskova, Napoléon repart de Marie-Louise le portrait de son fils. Il le fit exposer à l'entrée de la tente impériale. Tous les officiers de la maison, ainsi que les généraux réunis en ce moment autour de lui pour recevoir ses derniers avis, furent admis à le voir. Napoléon éprouvait une joie inexprimable :

— Messieurs, dit-il, si mon fils avait quinze ans, croyez qu'il serait ici, au milieu de tant de braves, à combattre avec eux.

Un moment après, il ajouta :

— Ce portrait est vraiment admirable ; j'en suis enchanté.

Puis il le fit placer hors de la tente, sur une chaise, afin que les soldats de la garde pussent le voir. Puis soudain, le front tout rembruni, Napoléon dit :

— Retirez-le, il voit de trop bonne heure un camp de bataille. Ce portrait fut emporté à Mos-



Expression Désolante.

Un fils de roi d'un homme aussi jeune ! C'est une curieuse, c'est une chose digne de pitié. Après quelques semaines de mariage, on se trouve en face de plusieurs personnes, mais sans aucun résultat. Après quelques semaines de mariage, on se trouve en face de plusieurs personnes, mais sans aucun résultat.

GRATIS

Un livre précieux sur les maladies nerveuses, envoyé gratuitement et sans obligation à tous ceux qui en font la demande. Ce livre est écrit par le Dr. P. P. Lacasse, de St. Jean-Baptiste, et est le résultat de ses nombreuses années d'expérience.

On et placé au Kremlin dans la chambre même de l'empereur.

On raconte qu'un jour de pluie le jeune enfant était maussade. L'empereur voulait le distraire, mais il avait inutilement essayé tous les moyens pour y parvenir. Le petit prince ne pouvait détourner ses regards d'un groupe de gamins qui jouaient dans la boue sur la place voisine.

— Mais, enfin que désires-tu donc ? s'écria Napoléon, à bout de patience.

— Oh ! papa, répondit-il avec vivacité, que je voudrais être là bas avec ces enfants, dans cette belle boue !

Son grand-père, l'empereur d'Autriche, François II, se faisait souvent le compagnon de jeux de l'enfant ; son cabinet de travail était toujours ouvert au jeune duc, et, comme ce dernier était naturellement très questionneur, il n'était pas rare de les voir s'entretenir ensemble sur tout ce qui venait frapper l'imagination du petit prince.

— Mon grand-papa, dit un jour celui-ci, n'est-il pas vrai, quand j'étais à Paris, j'avais des pages ?

— Oui, je crois que vous aviez des pages.

— N'est-il pas vrai aussi qu'on m'appelait roi de Rome ?

— Oui, l'on vous appelait roi de Rome.

— Mais, mon grand-papa, qu'est-ce que c'est être roi de Rome ?

— Mon enfant, répondit l'empereur, quand vous serez plus âgé, il me sera plus facile de vous expliquer ce que vous me demandez ; pour le moment, je vous dirai qu'à mon titre d'empereur d'Autriche je joins celui de roi de Jérusalem, sans avoir aucune sorte de pouvoir sur cette ville. Eh bien ! vous étiez roi de Rome, comme je suis roi de Jérusalem.

Le général italien Pino avait offert à l'empereur d'Autriche un jeune lionceau qu'il avait pris lui-même, au cours d'un récent voyage. Un jour, l'animal jouait avec les chèvres qui le nourrissaient, dans l'un des parcs de la ménagerie de Schönbrunn ; l'empereur voulait aller le voir avec ses enfants et le duc de Reichstadt. Tout à coup, à la vue d'une chèvre qui courait vers elle d'un air menaçant, la plus jeune archiduchesse se mit à pousser des cris de frayeur.

— Ne craignez rien, dit le duc en saisissant adroitement la chèvre par les cornes, je l'empêcherai bien de vous approcher.

— Voyez, dit l'empereur en souriant, il est bien jeune, et cependant il sait déjà comment on doit prendre la difficulté.

L'horreur du mensonge était aussi une de ses qualités principales. Il ne pouvait supposer qu'on voulait le tromper. Cette horreur le portait également à détester les fables, sans exception celles de La Fontaine.

— C'est faux, disait-il, à quoi cela est-il bon ?

Seule l'histoire de Robinson Crusée trouva grâce devant lui. Il conçut même pour cet ouvrage une véritable passion.

Nommé lieutenant-colonel à vingt ans sa santé délicate ne résista pas à son goût et à son zèle pour le métier militaire. Fatigué, surmené, il fut pris d'une maladie de langueur qui le conduisit rapidement au tombeau. Il mourut pieusement, assisté de sa mère et de l'archiduc François, prêtre auquel le prince avait demandé de l'assister dans ses derniers moments.

Une fête à Saint Jean Baptiste

BÉNÉDICTION DU COLLÈGE Saint Jean Baptiste, une des plus florissantes paroisses de notre Manitoba français, manquant encore d'un établissement d'éducation supérieure pour les garçons. Cette lacune a été comblée. Saint Jean Baptiste a maintenant son collège commu-

cial, complet, bien organisé, où l'on enseigne tout ce qui prépare le jeune homme aux carrières du commerce et de la finance. Ce collège, situé sur un prolongement du village, à l'est du chemin de fer, est un bel édifice à trois étages, avec toit incliné, clocher, portique et grandes fenêtres bien exposées. Il est sous la direction des Frères de la Croix de Jésus, qui donnent ici, comme à Saint-Pierre-Jolys, grande satisfaction.

La bénédiction du nouveau collège eut lieu dimanche dernier. Le soleil, un vrai soleil d'octobre, un grand déploiement de drapeaux, bannières et décorations, la présence de plusieurs prêtres et de nombreux étrangers, le concours de tous les paroissiens ont fait de cette fête l'un des plus beaux jours qu'ait jamais vus le village de St-Jean-Baptiste. Le R. P. Z. Lacasse, O. M. I., agissant comme délégué de Mgr l'administrateur, fit la bénédiction. La cérémonie fut très solennelle. Il y eut procession de l'église au collège, exécution de plusieurs morceaux par la fanfare du village, chants liturgiques, défilé du choeur autour de l'édifice ; on n'omit rien enfin des belles prières et des belles cérémonies demandées par l'Eglise en pareille circonstance. Puis on revint à l'église pour la messe solennelle, qui fut chantée par M. Filion, curé de la paroisse. Après l'évangile le R. P. Bourinval S. J. du collège de Saint-Boniface, donna le sermon sur l'éducation.

Le soir, la paroisse se réunit de nouveau, mais cette fois à la salle O. M. B. A., pour assister à une séance donnée au profit du nouvel établissement. Il y eut des déclamations, des chants et des saynètes données par les élèves du Collège ; mais il y eut surtout une conférence du R. P. Z. Lacasse, O. M. I. Le P. Lacasse nous a raconté sa vie de missionnaire au Labrador. Il ne peut rien être de plus intéressant que d'entendre de la bouche de cet apôtre les incidents de ses voyages quelquefois de quinze mois dans des pays à peu près inexplorés, à la recherche de tribus sauvages perdues dans ces immenses forêts, et qui se font plus introuvables encore par des déplacements continuels, ses industries pour arriver à dominer l'esprit de ces sauvages si défiant à l'égard de l'étranger, ses consolations, quand, après un travail de deux mois, il voit toute une tribu enfin chrétienne. Il n'est pas besoin d'ajouter que le R. P. Lacasse, dans une conférence du P. Lacasse, même que la conférence met sous nos yeux la peinture des

incroyables privations, des fatigues surhumaines, des souffrances, des sacrifices, des dangers continuels de la vie de ces chercheurs d'âmes. Les enfants nous ont donné, eux, d'intéressantes épreuves de la formation qu'ils reçoivent au Collège de St. Jean-Baptiste. Nous avons vu surtout que l'enseignement de l'anglais n'y laisse rien à désirer.

En somme M. le Curé a droit d'être parfaitement content de cette journée du 21 octobre, qui a été pour lui le digne couronnement d'une grande entreprise. Car ce collège commercial est véritablement l'œuvre de M. Filion. C'est lui qui en a conçu le projet, qui en a écarté tous les obstacles et en a dirigé l'exécution. Nous savons seulement que M. le curé de St. Jean-Baptiste a eu pour le seconder des paroissiens très généreux, parfaitement dociles, animés du meilleur esprit, et des commissaires d'école qui sont des hommes de progrès, de bonne entente, de bonne administration, qui comprennent les avantages de l'éducation et se montrent en tout ab solument dignes de la confiance de leurs concitoyens.

A LOUER

RUE NOTRE DAME, presque en face de l'Hôtel Mondor. Bonne maison à louer, RUE DESCHAMBAULT. Maison moderne, RUE BERTRAND, Norwood, Meublé tout neuf. Prix modéré. RUE MARION, coin de la rue Taché. Maison pour magasin, épicerie ou boucherie. S'adresser à DR LA GIGLIACI & CO, Chambre 406 Bloc Ashwin, Winnipeg.

LE PROFESSEUR

P. SALE. Répétiteur des cours de musique vocale et instrumentale le premier septembre prochain. Leçons à domicile et dans son studio.

111 RUE MASSON ST. BONIFACE.

Grand Central Hotel

WINNIPEG, MANITOBA. P. L'HEUREUX, Prop. La meilleure maison d'une classe par jour de la ville. P. S. Bonne cour et bonne étable en connexion avec l'Hôtel. Et toute accommodation pour la vente des chevaux.

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE. V. & E. COUTURE, Prop. Téléphone 2123. Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe. Bonne cuisine.

Guardian Assurance Co., Ltd. Atlas Assurance Co., Ltd. Pacific Coast Assurance Co. Lloyd's Plate Glass, Mercantile Assurance Co., Ltd. ASSURANCE CONTRE ACCIDENTS ET RISQUES PROFESSIONNELS. AGENT A PARTIR PROPRIETES A VENDRE F. H. Bridges & Sons AGENT D'ASSURANCE ET D'IMMUEBLES Canadian Northern Block, Coin Portage et Main, Winnipeg. Tel. 97 et 992. Représenté par O. A. GAREAU.

T. A. IRYNE Jos. TURNER J. W. MOULD

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING COY

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud On a vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

NOTICE

We, the undersigned do hereby give notice that the Partnership heretofore existing between us as Real Estate Agents and Insurance Agents, in the Town of St-Boniface, in the Province of Manitoba under the Firm name of GAVART & ROCHBOUET has this day been dissolved by mutual consent. Either party is entitled to collect money due to the Partnership, but the receipt in order to be binding on both parties, shall have to be signed by both of us. Signed this Third day of October A. D. 1906. PROSPER GAVART, BENRI DE ROCHBOUET.

M. SWEENEY

Contracteur. Excavation, ouvrage en concrete, Plan-cher de ciment, connection de canaux d'égouts, une spécialité. 144 Rue Goulet. Norwood, Man.

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited. Scieries-Cours et Bureaux, Avenue Provencher, vis-à-vis la rue St-Joseph. Telephone 2625 Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés. Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures, Bancs d'Eglise, Autels, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes en bois et métalliques, bois de chauffage, etc., etc. Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ciment. Toutes sortes de matériaux pour enduits, Plâtres, etc., etc. Ferronneries pour Bâtimens, Clous, Vitres, Peintures, Huile, Vernis, Pinceaux, etc., etc.

La Distinction dans un Habit



Un habit qui est bien fait contribue beaucoup à l'apparence d'un homme.

Il est vrai qu'un homme peut être un parfait gentilhomme dans un habit pauvre et mal fait mais il sera mal jugé.

L'habit ne fait pas l'homme mais il a une grande influence sur la première opinion qu'on se forme de lui.

Nous avons des habits des meilleures manufactures du monde, à des prix raisonnables comme

\$5, \$7, \$10, \$12, \$15 et \$18.

Vous serez les bienvenus pour les examiner et en essayer autant que vous voudrez.

Achetez tous vos habits ici et vous ne serez jamais déçus.

LE MAGASIN BLEU

CHEVRIER & FILS,

A l'Enseigne de l'Etoile Bleue,

Vis-à-Vis le Bureau de Poste

WINNIPEG.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

— Huitième au Restaurant de M. Edouard Turcotte, Avenue Taché.

— Prière de nous faire parvenir le montant de votre abonnement.

— M. Albéric Pétin est à se faire construire un magasin, sur la rue Provencher.

— M. J. H. Tremblay a obtenu le contrat de la construction de l'école de Norwood.

— A louer, maison No. 174 Rue Notre Dame. S'adresser à M. Joseph Lecomte.

— VIN DE QUALITE, chez J. B. Leclerc, 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

— Le C. P. R. vient d'accorder une augmentation de gages de 10 par cent à ses machinistes.

— On travaille avec beaucoup d'activité au pavage de l'avenue Taché; celui de l'avenue Provencher sera terminé dans quelques jours.

— Grand assortiment de Pipes, Sacs à tabac, Porte cigarettes et plusieurs morceaux de choix pour les fêtes chez J. B. Leclerc, 21-23, rue Dumoulin, Saint-Boniface.

— A vendre: 145 pieds de terrain avec bâtisse, sur la rue Provencher, aussi 100 pieds de terrain sur la rue Langvin. S'adresser à Philippe Brault rue Langvin.

— Il y a 24,646 noms sur les listes municipales de Winnipeg, pour l'année 1906; cette liste était de 19,269 en 1905, soit une augmentation de 5,377 électeurs municipaux.

— Les suisses habitant Saint-Boniface et Winnipeg, sont avisés que le local du club a été transféré au No 819 de la rue Main, à Winnipeg, club Helvetia (Swiss Club).

— Première qualité de bois de corde d'épave rouge. A vendre en quantité voulue. Assés en bois de poêle au besoin. Aussi toutes sortes de Charbon. A LEMAY, St-Boniface.

— L'honorable juge-en-chef, madame Dubuc et mesdemoiselles Dubuc, partiront vendredi pour un séjour de plusieurs mois en Europe. Nous leur souhaitons un heureux voyage.

— On nous annonce que le cheval "Jackie" de Warroad, appartenant à M. Jos. Holland, a gagné la course du *free for all* à l'exposition qui a eu lieu à Roseau County. La marque a été de 218.

— M. et Mme Pierre Delorme, de St-Adolphe, ont célébré leur nocce d'or jeudi dernier. M. Delorme a été le premier député de Provencher à Ottawa. Nous présentons à M. et à Mme Delorme nos félicitations.

— M. J. B. Lafrance, cultivateur de St-Pierre, s'est suicidé hier en se pendait à un arbre. Le défunt était généralement estimé; ses affaires paraissaient bonnes; on ne peut dire ce qui l'a porté à se détruire.

— Un exemple de la diffusion des banques dans l'Ouest: la banque du Commerce possède 80 succursales à l'Ouest de Port Arthur; elle en a jusqu'à la côte du Pacifique dans chaque ville ou village où les affaires sont un peu actives.

— Jeudi dernier, un barbier négre du nom de Clarke, a assailli avec un rasoir M. J. Barkwell, respectable citoyen de Norwood. Heureusement, le constable Chittick, du service de St-Boniface, se trouvait dans le moment à la porte de la boutique, et a braqué rapidement son revolver sur l'assaillant, qui a laissé tomber son arme. Il a comparu en cour de police, devant M. le ma-

gistrat Turcotte qui lui a imposé une forte amende.

— La compagnie Bell, qui se voit ses intérêts en danger dans la province, tâche de prendre les devants sur tous rivaux possibles; ses réseaux s'introduisent rapidement dans la plupart des villages situés sur les lignes de chemins de fer.

— Jeudi dernier, Thanksgiving day, a été un congé civique généralement observé. La température ne valait pas grand chose: froide et humide. On s'est contenté des plaisirs à couvert: *thanksgiving services*, banquets, théâtres.

— Encore quelques jours, et ce sera le long hiver. Le soleil perd en ce moment beaucoup de sa force; les jours raccourcissent. Les fouritures sont déjà nombreuses sur la rue. Les grands magasins de modes étalent de fort jolies toilettes d'automne et d'hiver.

— On a commencé l'excavation de la future bâtisse de la banque Impériale, coins des rues Main et Bannatyne, à Winnipeg. Cette bâtisse sera un véritable palais. Il n'y a pas de ville, peut-être, au Canada, où les institutions financières soient si luxueusement logées.

— L'honorable sénateur et madame Bernier sont partis lundi pour Mount Clements, Michigan, où ils séjourneront durant un mois avant de se rendre à Ottawa pour la session. Mount Clements, situé à quelque distance de Detroit, possède des sources sanitaires en renom; la verdure et les fleurs s'y renouvellent sans cesse sous l'action d'un climat très doux.

— MM. Bertrand et Prud'homme propriétaires lots dans la subdivision "Place, Montréal" ont déjà vendu un grand nombre de ces lots situés près des grands Elevateurs et moulins ainsi que du site des usines et coeurs du Grand Tronc Pacifique. Prochainement le prix des lots sera avancé. Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce de ces Messieurs qui paraît sur notre quatrième page.

Banque d'Hochelaga

La banque d'Hochelaga paie cette année, un dividende de huit pour cent à ses actionnaires. La banque d'Hochelaga n'est pas une organisation exclusivement française. Mais nos compatriotes y sont en majorité, tant sous le rapport du capital que du nombre.

La prospérité est une nouvelle preuve de la perspicacité financière des hommes de notre origine.

Les Canadiens-français, laissés à leurs faibles ressources, après la conquête, ont eu à se former, à s'orienter, à se développer au milieu de difficultés et d'obstacles presque insurmontables.

A notre époque, pour faire de l'argent, il faut de l'argent.

Les institutions financières, administrées dans un esprit de progrès et de prudence en même temps, sont aujourd'hui et seront de plus en plus des facteurs essentiels dans notre expansion nationale.

Le capital de la banque d'Hochelaga est de \$2,000,000. Il a été augmenté de \$500,000 en 1903. Les parts valaient alors 135. La banque payait 7 p. c. de dividende. Les nouvelles actions furent vendues à 25 p. c. de prime.

Les fonds de réserve est aujourd'hui de \$1,450,000.

LA BANQUE D'ONTARIO

M. Charles McGill, le gérant de la banque d'Ottawa, dont nous annonçons mercredi la banqueroute, a été arrêté à Toronto, sous l'accusation d'avoir fait de faux rapports au gouvernement. La président de la banque, M. G. R. R. Cockburn, a aussi été arrêté pour avoir signé ces rapports.

Préfontaine-Bourgeault

Lundi-matin, dans la chapelle privée de l'archevêché, Mgr Dugas bénissait le mariage de Mlle Rose A. Bourgeault, de Saint-Boniface, à M. A. Préfontaine, de Duluth.

Le nouveau couple résidera à Duluth.

Nous offrons nos félicitations à M. et à Mme Préfontaine.

Montesquieu et les Rayons X

Montesquieu avait prévu les rayons X; voici un passage d'un discours qu'il prononça, à l'Académie de Bordeaux, le 25 août 1720, "sur les causes de la transparence des corps".

Il est impossible qu'il y ait sur la terre une matière si condensée qu'elle ne donne passage aux globules. Supposez des pores aussi tortus que vous voudrez, il faut qu'ils laissent passer la lumière, parce que la matière étherée pénètre tous les corps.

"Les corps sont donc tous transparents d'une manière absolue, parce qu'ils laissent tous passer des rayons de la lumière, mais il n'en passe pas toujours en assez grand nombre pour former sur la rétine l'image des objets."

NAISSANCE

A Saint-Boniface, le 18 courant, la femme de M. Frédéric Paquin, une fille. Parrain et marraine M. et Mme Louis Bibeau.

The Liquor License Act

The following applications for Licenses and transfers of the same have been received and will be considered by the Board of License Commissioners for License District No. 4 at Winnipeg, in the office of the Chief License Inspector, corner Broadway & Kennedy Street, at the hour of 8 P.M. on Tuesday the 20th day of November A.D. 1906.

By James Forstall for the St. Pierre Hotel, St. Pierre.

Transfer of the License of The Canadian Northern Hotel in St. Boniface from Oliver Bernard, to S. M. Jean.

D. G. McKAY, Chief License Inspector.

La carrière de Sans-Souci.

Comme nous arrivons le plaisir de vous le raconter l'histoire, chère lecture, Sans-Souci, décidé à changer de profession, vendit son moulin et se mit à vendre de la farine.

Le premier qu'il rencontra était un épicier de la campagne.

Il vendait toutes sortes de farine—de la bonne et de la mauvaise.

Sans-Souci parlait avec ces mots: "Gardez-vous de la mauvaise farine, elle est mauvaise pour la santé."

—L'épicier lui en donna deux en trois sortes, toutes fort chères.

—N'avez-vous pas de la farine "Royal Household"?

—Non, répondit le commerçant, je n'en ai jamais entendue parler.

—Alors, comment pouvez-vous dire que vous vendez la meilleure farine?

—La meilleure farine est la farine "Royal Household".

C'est la seule qui soit parfaitement purifiée.

—Parfaitement épurée.

—Par des procédés spéciaux.

—Alors, comment pouvez-vous dire que vous vendez la meilleure farine?

—La meilleure farine est la farine "Royal Household".

C'est la seule qui soit parfaitement purifiée.

—Parfaitement épurée.

—Par des procédés spéciaux.

—Alors, comment pouvez-vous dire que vous vendez la meilleure farine?

—La meilleure farine est la farine "Royal Household".

C'est la seule qui soit parfaitement purifiée.

—Parfaitement épurée.

—Par des procédés spéciaux.

—Alors, comment pouvez-vous dire que vous vendez la meilleure farine?

—La meilleure farine est la farine "Royal Household".

C'est la seule qui soit parfaitement purifiée.

—Parfaitement épurée.

—Par des procédés spéciaux.

—Alors, comment pouvez-vous dire que vous vendez la meilleure farine?

—La meilleure farine est la farine "Royal Household".

C'est la seule qui soit parfaitement purifiée.

—Parfaitement épurée.

—Par des procédés spéciaux.

—Alors, comment pouvez-vous dire que vous vendez la meilleure farine?

—La meilleure farine est la farine "Royal Household".

C'est la seule qui soit parfaitement purifiée.

—Parfaitement épurée.

—Par des procédés spéciaux.

Ne négligez pas un rhume ou une toue

Il ne peut avoir qu'un seul résultat. Il labe la gorge et les poumons ou les deux à la fois affectés.

BAUME RHUMAL

convient à tous les âges. Petites doses. Guérit les rhumes, la toue, l'enrouement et toutes les affections de la gorge et des poumons. Un excellent remède pour les enfants. Prix: 1/2 la bouteille. L. A. BARIDON, 107 St. Boniface, Montréal.



Le Vin St-Michel

N'EST PAS Une Drogue, NI UNE

Médecine patentée, c'est un VIN FRANÇAIS embouteillé au château du comte Jean de St-Michel, à Bordeaux, France.

Ce tonique est un usage dans tous les principaux Hôpitaux de l'univers et prescrit par tous les principaux médecins, dans les cas de

Faiblesse, Anémie, Débilité, Dyspepsie, Pâles couleurs, Manque d'appétit, Insomnie, Diarrhée.

Le Savon "Lifebuoy" Désinfectant est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

GRATIS. Les personnes qui ont besoin de ce savon sont priées d'envoyer leur nom et adresse à: M. J. C. FRIGON, Gérant, Winnipeg.

Parrish & Lindsay

Receveurs, Vendeurs et Exportateurs de Grain

Blé, Avoine, Orge, Lin, Farine, Farine d'Avoine, Son, Gru, Balle.

Grain Exchange, Winnipeg.

Maurice Dany

ELECTRICIEN
ECLAIRAGE, SONNERIES, TELEPHONES, MOTEURS, ETC.
PROX. 207. 5 AVENUE PROVENCHER
Fruitier de la réduction sur l'éclairage et faire installer la lumière électrique dans vos résidences.
Installation s'agit et prix très bas.
Maurice Dany

Vente à bon Marché

AU COMPTANT SEULEMENT

MAGASIN DU BON MARCHÉ

Samedi le 27 Oct.

Nous ferons une vente à sacrifice des marchandises, il est donc de votre intérêt de venir nous voir ce jour-là.

Nous sommes ici pour faire des affaires et de donner des avantages au public.

N'oubliez pas d'apporter vos amis du MAGASIN DU BON MARCHÉ

N'oubliez pas la date

SAMEDI, 27 OCT.

D. C. CROSS

80 et 82 Avenue Provencher, - St. Boniface.

Nouvelle Boutique

Avenue Provencher - St. Boniface

M. W. Jacques informe ses amis et le public, qu'il a ouvert une Boutique de forge, atelier de voiture, réparation de toutes sortes, peinture, etc., etc., à des prix de bas prix. Une visite est sollicitée.

W. JACQUES.

V. W. HORWOOD

ARCHITECTE

177 Rue McDermott. Téléphone: 2718.

Plans et devis faits sur commande pour: plans, échantillons, etc. Les plans du nouvel hôtel de ville de St-Boniface ont été faits par M. Horwood.

Charrest & Bertram

Désirent annoncer aux citoyens de Saint-Boniface qu'ils ont ouvert un

ETAL DE BOUCHER

Coin des Rues Main et Tache

Vous y trouverez les meilleures viandes, volailles et légumes, que vous pourrez acheter à bas prix.

Prix spéciaux pour les hôtels et maisons de pension.

Nous trons prendre vos commandes si vous le désirez.

CHARREST & BERTRAM

Téléphone 4563. AVE. TA HT

ST BONIFACE

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE,

No. 536 1/2, Rue Main, Winnipeg

BLOC CHRISTIE,

Coin des rues Main et James

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti.

N'oubliez pas la place:—

536 1/2, Rue Main, Winnipeg

BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISÉ, \$2,000,000

CAPITAL entièrement versé \$2,000,000

FONDS DE RESERVE \$1,450,000

DIRECTEURS:

F. X. St-Charles, Pres.

Robt. Bickerdike, M.P.P. V. Pres.

Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt, A. Turcotte.

M. J. A. Prud'homme, Gérant Général.

C. A. Giroux, Gérant.

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

Succursales:

Rue Ste Catherine Centre

Rue Ste Catherine Est

Rue Notre-Dame Ouest

Hochelaga

Fontaine Ste-Charles

St-Henri P. Q.

Levesville P. Q.

Québec P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

St-Jovite P. Q.

LE MANITOBA

LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

— POUR LE —

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleurs. Le port de tous ceux qui veulent fonder un chez soi

— OU —

La culture du grain, l'élevage des animaux, commerce de laitage amassent rapidement une fortune.

EN 1905.

1. 2,643,588 acres ont produit 55,761,416 minots de blé, une moyenne de 21 minots à l'acre.

2. Les cultivateurs ont dépensé \$4,000,000 dans l'érection de bâtiments pour la ferme.

3. Winnipeg a dépensé \$10,000,000 en construction.

4. Un collège provincial d'agriculture a été fondé.

5. La terre a augmenté de valeur dans toute la province. Elle vaut maintenant de \$6 à \$50 l'acre.

6. Le Manitoba a 40,000 fermiers à l'aise.

2. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres de bonne terre non cultivée, attendant la colonisation.

A ceux qui se proposent de venir dans l'Ouest.

Vous ne devez pas passer par Winnipeg sans arrêter pour obtenir toutes les informations nécessaires sur les homesteads et les terres à vendre par le gouvernement provincial, compagnies de chemins de fer et de terrains.

R. P. ROBLIN,

Premier du Manitoba et Ministre de l'Agriculture

JOSEPH BURKE, 617 rue Main, Winnipeg Man.

JAS. HARTNEY, 77 York Street, Toronto, Ont

Rappelez-Vous

Toujours du papier enduit de

EDDY

Garde la chaleur et arrête le froid.

Renvoyez pour échantillons et prix

TEES & PERSSON Ltd.

Agents Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET

VARIETES DE TOUTES LES

FARINES, GRAINE DE

LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Vendeurs demandés

Un vendeur actif pour représenter le

"Most Northern Nurseries in America."

Sairez un commission. Faites votre demande avant que le terrain ne soit assigné à quelqu'un. C'est une bonne position de

fermé à un homme énergique, on peut se faire \$25 et \$30 par semaine, même si on n'a pas l'expérience. Ce vendeur pourra

planter des arbres fruitiers, d'ornementation, racines, rochers, arbres de forêts et racines de

verses.

Notre arbre pommier de Minnetonka sont garantis jusqu'à ce qu'il produise un minot de fruit. Nous garantissons que nos

arbres pousseront; choix varié, acclimaté au Nord-Ouest. Renvoyez immédiatement

"West Northern Nurseries in America."

MAYFIELD NURSERIES

boite. St. Paul, Minn.

FRUILLATON DU MANITOBA.

PRES DU BONHEUR

NO 5

(Suite)

La prisonnière s'éloignait très vite, poussée par le courant, tantôt dominant le sommet des vagues, tantôt disparaissant dans le sillon qu'elles creusaient derrière elles; et les deux bras de la pagaie dansaient comme deux petites taches noires sur le vert blé des eaux qui se soulevaient sur le vent. Les coups de pagaie se succédaient avec une rapidité d'éclair. Les coups de pagaie se succédaient avec une rapidité d'éclair. Les coups de pagaie se succédaient avec une rapidité d'éclair.

— Et maintenant, s'écria Jessie, à notre tour de partir. Simone, dors, dors, dors! — Allons nous préparer!

Simone eut un coup d'oeil vers la mer, où la prisonnière n'était plus qu'un point microscopique dans l'immensité. Une sensation étrange lui vint sur ce qu'elle allait faire, et forte que son cœur battait à coups précipités. Bien qu'une journée de solitude l'effrayât, elle eut une seconde l'envie sincère de rester, parce qu'elle sentait qu'à son retour Roger lui en serait reconnaissant. Et ainsi qu'il regretterait de l'avoir laissée! — Si, à ce moment, le souvenir d'une parole, d'un regard affectueux de son mari lui fut revenu, elle serait descendue aux Dalles. Mais elle le revint seulement tel qu'il avait été depuis leur explication, le visage assombri par cette expression de sévérité presque dédaigneuse qu'elle connaissait si bien. Et elle répondit à Mme Gunter.

— Je n'ai qu'à prendre un chapeau, ma chère, et je suis là!

III

Très gai, ce lunch, — d'aucuns même ont senti dit: "trop gai" — servi dans une vaste prairie où les pommiers s'alignaient, projetant sur l'herbe ensolée des ombres régulières, tout près d'une grande ferme, une vraie ferme normande, bariolée de lignes tour à tour brunes et blanches, dont la façade s'illuminait de l'éclat joyeux d'une large plate-bande de roses trémières.

La présence de ce monde élégant intéressait fort les gens de la ferme, les filles surtout, qui, lorsqu'elles passaient, revenant du puits, s'arrêtaient volontiers et demeurant à regarder, en des attitudes gauches, leurs yeux tendus par le poids des eaux ruisselant d'eau.

Les enfants, eux, jetaient des yeux d'envie sur la table du lunch. Déjà passablement mise au pillage, elle conservait malgré tout fort bonne apparence, grâce à ses gerbes de fleurs toujours odorantes et fraî-

ches au milieu des pâtes en ruine, des pyramides de fruits écroulés, des jattes de cristal dépourvues de lait qu'elles avaient contenu.

Début, près de la table, quelques hommes étaient encore à fumer; et, parmi eux, déguisant en connaissance un verre de brandy M. Gunter, le banquier également célèbre dans la société parisienne par son habileté à faire d'heureuses opérations à la Bourse et des moyennances exquises dans les piqueniques.

Laissez un instant entre hommes, ils en profitaient pour discuter chaleureusement les détails d'un gros scandale, raconté par l'un d'eux, la veille au soir, dans le train; tandis qu'un peu plus loin, Bob, rouge et animé, armé de son objectif, prétendait dépeindre la volumineuse baronne Alveyre à poser dans un tableau vivant dont il voulait faire la photographie.

— Que que chose rappelle la Baronne joyeuse de Garnier! expliquait-il avec des gestes drôles, des gestes de clown.

La baronne Alveyre, qui avait horreur de se mouvoir, résistait. Bob, de plus en plus véhément, insistait en des supplications passionnées qui étourdissaient la grosse baronne et amenaient un fou rire général, parmi les assistants.

A l'une des extrémités de la prairie, un groupe s'était déjà formé autour de Simone et des deux miss Dunsey, dont la plus jeune, Mabel, campée sur un petit talus gazonné, posait pour le peintre Stany, avec la délicieuse perspective de voir son croquis paraître dans la Vie mondaine, sous cette rubrique: "La toute ravissante miss Mabelle Dunsey, une des étoiles de nos plages, avec l'adorable toilette..." etc., etc. Et comme miss Mabel était parfaitement convaincue que les qualificatifs les plus flatteurs lui étaient dus, elle se laissait, de fort bonne grâce, admirer par le phalange masculine qui entourait Stany et regardait le modèle tant que lui, sinon dans les mêmes intentions.

Pendant ce temps avait lieu un échange de propos toujours animés, drôles souvent spirituels parfois, et volontiers relevés d'un point de piment plus ou moins accentué.

— Simone, comme vous êtes silencieuse! — Pourquoi ne causez-vous pas? — s'écria Mabel qui, pour sa part, s'acquittait fort bien de la conversation qu'elle avait soutenue, durant le lunch, avec une liberté toute américaine.

— Mais je cause! riposta vivement Simone, les yeux pleins d'une animation fébrile.

— My darling, vous ne me convaincrez pas! Voilà une minute et demie que je vous regarde! — Vous êtes "toute chose", comme disent vos bonnes gens français. La jeune femme eut un demi-sourire.

— Dans les conversations, Mabel, il y a des moments où l'on écoute, et c'est que je me contentais de faire pour l'instant d'instant mieux que je suis un peu fatiguée.

En dépit de ses efforts, sa voix prenait un accent de lassitude profonde, presque de tristesse. Et cependant, au début de la promenade, elle avait montré une gaieté folle; et, plus que jamais, avait résonné

son bon rire jeune dont autrefois Roger adorait l'écho. Mais à mesure que la journée avançait, toute cette fièvre tombait, bien que le même besoin de s'éloigner le dominât toujours.

— Vous n'avez pas le droit d'être fatiguée, Simone! s'écria Mabel qui, mise de son côté Bob, arrivait de son allure habituelle de tourbillon. Jessie organise l'après-midi de nos musiciens; nous allons pouvoir danser, et, pour vous reposer, vous danserez, ma belle petite amie. — Voici d'ailleurs le brasseur qui réparera vos forces épuisées, ajouta-t-elle avec une emphase comique, car un domestique s'approchait portant un plateau de verres de Champagne.

— Je propose un toast pour M. Dunsey! s'écria Edith Dunsey, la sœur de Mabel, interrompant sa flirtation en compagnie d'un bon petit jeune homme gaucher qu'elle avait entrepris d'éblouir.

— C'est cela! approuva Mabel pleine d'enthousiasme, Simone, au retour de votre gaieté!

Les jeunes filles redirent le toast avec elle, tandis que les hommes levaient leur verre en s'inclinant.

Hautement, tout près de la jeune femme, selon son ordinaire, la regarda et répéta un peu bas, comme pour elle seule:

— Oui, au retour de votre gaieté, madame.

— Et au bonheur de votre sauvagement de mari, bien qu'il ait refusé notre société! acheva Mabel avec sa charmante indépendance de langage.

Une exclamation impatiente monta aux lèvres de la jeune femme; mais elle se contenta de le lui dire, la voix un peu vibrante:

— Soyez sûre, ma chère, que Roger vous sera reconnaissant d'avoir pensé à lui.

Le souvenir de son mari, ainsi évoqué, éveillait en elle une impression douloureuse d'amertume, de regret, d'irritation aussi, parce qu'il l'avait laissée aller seule; et une étrange sensation d'isolement l'enveloppait peu à peu. Afin de ne plus penser, elle fit un effort pour s'intéresser à ce qui se disait autour d'elle.

M. de Fougères interrogeait Mabel qui posait très mal et exérait fort la patience de Stany:

— Que racontiez-vous donc pendant le lunch à Mme Gunter qui semblait tant l'aimer?

Le jeune Robert de Fougères, — un grand garçon très fat, avec beaucoup de fortune et pas d'esprit, — se mit à rire, et fit à Mabel un profond salut:

— Des choses qui ne sont pas à l'usage des jeunes filles, mademoiselle.

— Oh! dites-les-moi alors! s'écria Mabel avec tant de vivacité qu'elle en oublia sa pose, et s'attira un "Oh! Mademoiselle!" désespéré de Stany.

Le grand de Fougères avait l'air enchanté.

— Que me donnerez-vous pour ma récompense, miss Mabel? demanda-t-il, se balançant de droite et de gauche sur ses longues jambes, avec la grâce d'un jeune ours. Mabel cligna un peu les yeux et, sous

ses paupières abaissées, l'enveloppe d'un regard malicieux.

— Ce que je vous donnerai? Tout ce que vous voudrez, si le récit est original, bien fait et exact. — Tout: mon estime, mon admiration. — Que encore? — Ah! comme dans la chanson...

Elle frémissait: son cœur dont rien ne restait, s'abaissa un peu; puis, railleuse, à demi-voix, acheva:

— Tout rien ne reste... l'amour dit.

Simone n'en écouta pas davantage. Elle avait beau vouloir faire sa part, ce ton familier, cette liberté d'allure, la choquaient soudain à un tel degré, qu'elle se leva de sa place près des jeunes filles, protestant de ce que tout se rapprochait de Stany pour voir son croquis terminé.

(A suivre)

— Les affaires d'automne sont commencées depuis hier à Winnipeg.

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres marques, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.



BABY'S OWN SOAP.

Edith et Mabel trouvent tous deux que leur peau est plus blanche et plus fraîche après l'usage du savon BABY'S OWN SOAP. La mousse crémeuse donne une sensation délicieuse de fraîcheur et d'air.

A VENDRE

Magnifique lot à vendre, 50 pieds de frontage sur la Rue Ritchot.

S'adresser à:

CHARLES BILLARD,
26 Rue Ritchot.

J. H. TREMBLAY
ENTREPRENEUR GENERAL

Se chargeant de la construction au complet de toute sorte de bâtisse avec garantie de donner satisfaction.

Phone 3151.
427 Avenue Graham
Winnipeg.

EPICERIES

CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de nos commerces, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gra et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHÉ, St-Boniface.

JOS COUTU & FILS,
ENTREPRENEURS DE POMPES FUNÈRES

BLOC DU "MANITOBA," PRES DU
FONT DE ST-BONIFACE

NOTRE MOTTO sera: — Satisfaction à tous et prix très modérés.

Riant les seuls entrepreneurs de pompes funèbres Canadiens Français de la province, — notre enseigne en fait foi, — nous sollicitons l'encouragement de tous nos compatriotes.

Nous nous occuperons aussi de l'embaumement à des prix très raisonnables.

Pour service de nuit: s'adresser à Jos. Coutu et Fils, coin des rues La Verandrye et St. Joseph.

TEL. 2084

POUR

NETTOYAGE DE
TAPIS

— ET —

Emmagasinage de Meubles,

Téléphonez à

RICHARDSON,

TEL. 123, — FORT STREET,

Pres de la rue St-Marie WINNIPEG.

CANADIAN NORTHERN HOTEL

Coin de l'Avenue Provencher et de la rue Dumoulin

JEAN ET SAVOIE, Props.

Téléphone 2956

Ce magnifique hôtel est maintenant sous la direction de soussigné. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

Jean et Savoie
Propriétaires

SA FORCE EST DANS SA
PURETE
REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation de houblon; Age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA
L. L. DRAWY
WINNIPEG MAN.

LA CIE
COLLIN
LIMITEE
MAGASIN DEPARTEMENTAL
DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SECHES
HARDES FAITES,
FOURRURES, CHAUSSURES
GROCIERIES,
VAISSELLE,
GRAIN,
FLEUR,
SON ET GRU,
BOIS ET CHARBON.

AVENUE PROVENCHER
SAINT-BONIFACE,
— LA CIE —
COLLIN LTD.
L. J. COLLIN, Gérant.

Decoracion d'Eglises et d'Appartement
F. D. PAMBRUN
ENTREPRENEUR A ST. BONIFACE

Peinture et Polychrome de statues, imitation de faux bois et marbres, tapiserie, peinture et vitre. Travaux de bâtiment en tout genre.

Polissage et Vernissage de meuble à l'atelier

NO. 381 Eas ST. JEAN-BAPTISTE
Soumission sur demande s'adresser au
NO. 55 RUE LAVERANDRYE
BOITE DE POSTE 133.

A LEMAY
ST-BONIFACE, MAN.
Clos de Bois

Toute Espèce de Boteries Fines: Cèdres et Portes de Toutes Sortes, Bois de Cor et de Charbon Dur et Mou.

Etant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatriotes.

COIN DES RUES THIBAUT
ET PROVENCHER.
Telephone 1344

ECURIE DE LOUAGE
De M. Denis D'Acoust
161 et 163 Rue Garry

M. Dujardins informe ses amis et le public qu'il a une magnifique voiture pour mariages et autres cérémonies spéciales. Vu le prix exorbitant de cette voiture elle coûtera un peu plus chère que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop.
Téléphone 141.

CHOCOLATS SUPERFINS DE
BOYD

La confection des chocolats est peut-être ce que nous soignons le plus. Nous pouvons classer nos chocolats aujourd'hui comme parmi les meilleurs du continent. Nos chocolats et bonbons sont insurpassables; mais ils en surpassent beaucoup d'autres. Venez en acheter une boîte aujourd'hui.

W. J. BOYD,
422 Rue Principale — Bloc McIntyre
579 RUE PRINCIPALE
COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

Lavez les plats, les casseroles ou les pots avec le Savon Sec de Lever (une poudre) et la graisse disparaît comme par enchantement.

GRANDE VENTE DE LOTS DE VILLE

400 LOTS A VENDRE

Place Montreal

Les soussignés ont subdivisé en lots de ville sous le nom de Place Montréal, les anciennes briqueteries Lamontagne et McCutcheon, formant une superficie d'environ 42 acres, et ils offrent maintenant ces lots en vente au public à des prix variant de \$200.00 par lot en montant, suivant la situation.

Ces terrains sont à proximité des briqueteries, des élévateurs, du grand moulin à farine de la Western Canada Flour Mills Co., du dépôt du C.P.R., embranchement d'Emerson et suivant toute probabilité des cours et boutiques du Grand Tronc Pacifique.

Cette partie de la Ville est destinée à être un centre manufacturier et les propriétés y prendront avant longtemps une valeur qui sera double ou triple du prix actuel.

LOCATAIRES

qui payez des loyers onéreux achetez vous un lot et bâtissez vous une maison: Vous n'aurez plus de loyer à payer et dans un an votre lot vaudra le double de ce qu'il vous aura coûté. **VOUS TOUS** qui avez quelques épargnes placées à la Banque à 3 % profitez de la chance qui vous est offerte et faites rapporter à votre capital 100 pour 100

CONDITIONS DE VENTE TRES FACILES

¼ Comptant, balance en trois paiements annuels. Interet 6 %

TERMES SPECIAUX POUR LES acheteurs qui s'engageront à bâtir, et aussi pour ceux qui désireraient faire des paiements mensuels. 5 % D'ESCOMPTE sera accordé d'ici au 15 courant aux acheteurs qui paieront la moitié de leur prix d'achat.

S'ADRESSER A

THEO. BERTRAND,
Hotel de Ville St. Boniface,

J. F. PRUD'HOMME,
Hotel Mondor, St. Boniface

ou a 418 MCINTYRE BLOCK, WINNIPEG.